# ZOOM ADSL X6v Quick Start

English	3
Español	18

# ZOOM ADSL X6v

# **Quick Start**

This *Quick Start* describes how to install and use the Zoom ADSL X6v modem on a Windows<sup>®</sup> Vista<sup>m</sup>, XP, 2000, Me or 98SE PC. To install and use the modem on Macintosh<sup>®</sup> and Linux computers, see the *Zoom ADSL X6v User Guide* on the X6v CD.

The **minimum browser requirements** for Windows are Internet Explorer v6, Firefox v1.0.3, Netscape v7.2, Opera v8.54, and Chrome v0.3.154.9.

Your X6v modem includes the Global Village Internet phone service that lets you make free calls to other VoIP service users worldwide. When you register with Global Village during the X6v installation, you'll receive 10 free minutes of calls to many countries. See <u>Using the Global Village</u> <u>Service</u> on page 10 for instructions on using the service.

#### **Important Safety Measures**

- To reduce the risk of fire, use the supplied phone cord or an AWG 26 or larger UL-listed or CSA-certified phone cord.
- Do not use this product near water for example, in a wet basement or next to a swimming pool.
- Avoid using a telephone (other than a cordless phone) during an electrical storm.
- Do not use the telephone to report a gas leak while you are in the vicinity of the leak.
- WARNING: If your modem has a removable antenna, attach only the antenna that was provided or an equivalent indoor antenna meeting local RF transmission regulations. DO NOT attach any antenna or antenna cable that has outdoor exposure.

# Installing the ADSL X6v Modem

The X6v installation requires ADSL service (usually called DSL in the United States). Before you begin, confirm that your setup includes ADSL service.

1 Choose the Windows computer that you'll connect to the ADSL X6v modem. The computer must have an available Ethernet port.

- 2 Switch off the computer. Wait a few seconds, then switch it on. Wait until the computer completes its power-up process.
- Close all open programs, including any anti-virus software or pop-up blockers.
- 4 Insert the X6v CD into the computer's CD drive. The CD should start automatically after a few seconds.

If the CD does not start automatically, click the Windows Start button (*Windows Vista* users: click All Programs, then Accessories), click Run, and then type *E:\setup.exe*, where *E* is the letter of your CD drive.

*For Windows Vista users only:* If the AutoPlay dialog box appears, click Run Setup.exe. If a message appears stating that an unidentified program wants access to your computer, click Allow.

- 5 When the Zoom ADSL Modems screen opens, select the language to use during this session.
- 6 When the Zoom ADSL Modems screen reopens, select Install Assistant from the menu.

The Assistant displays a series of screens that guide you through the installation process.

*For Windows Vista and XP users:* If a message appears, telling you that the Windows Firewall has blocked some features of this program, select Unblock, and continue with the installation.

- 7 On the Install Assistant screen, select your modem from the list of Zoom ADSL modem models, then click Next.
- 8 Follow the on-screen prompts to plug in the required cables and wired equipment, then set up the ADSL connection and your Global Village VoIP account.

That's it! The ADSL modem installation is complete.

# Adding ADSL filters

If you haven't already done so, we recommend that you put an ADSL filter on every phone connected to the ADSL phone line. If you received a filter or filter/splitter from Zoom, you can use that. You can also purchase an ADSL filter from a retailer of telephone accessories. ADSL filters and filter/splitters come in a variety of styles and sizes and might not look identical to the filter/splitters shown here.



# **Connecting Additional Computers**

This *Quick Start* described how to connect the X6v to a single Windows computer. If you like, you can now connect additional computers to the X6v using a wired or wireless network connection:

- A wired network connection uses an Ethernet cable to connect the Ethernet port of your computer (or game station) to one of the four Ethernet (LAN) ports on the X6v.
- A wireless network connection uses the built-in or external wireless capability on your computer (or game station) and the X6v. Both built-in and external wireless setups will work with the X6v.

If you want to connect a game station, see the *Zoom ADSL X6v User Guide* on the X6v CD.

#### **Connecting Additional Computers Using Ethernet**

- 1 Shut down the computer that you want to connect to the X6v.
- 2 Plug one end of an Ethernet cable into any one of the available ETHERNET ports on the X6v.
- **3** Plug the other end of an Ethernet cable into the Ethernet port of the computer or game station.

- **4** Turn on the computer or game station.
- **5** Open the computer's Web browser and confirm that you can access the Internet.
- **6** Repeat steps 1 through 5 for each computer that you are connecting to your network.

#### **Connecting Additional Computers Using Wireless**

- 1 Turn on your computer and confirm that it has wireless network capability. Most current notebooks and laptops have built-in or external cards/adaptors; most desktops don't.
  - If your computer has wireless capability that's activated and is able to detect other network connections, the system displays the message: Wireless network detected. Click here for available networks.

Click the message area. When you see the list of network connections, go to step 2.

- If your computer has wireless networking capability that's not activated or is unable to detect other network connections, follow the manufacturer's instructions for activating the connection, then go to step 2.
- If your computer does not have wireless capability, you must install a wireless network adapter (such as a USB adapter).
  Follow the installation instructions that came with it, then use the adapter's configuration application to locate available networks in your area.
- 2 Select zoom from the list of available network connections.
- **3** Open your Web browser and go to a familiar Web site. If you can access the site, the wireless connection is working.
- **4** Set up wireless security for your network.

# **Setting Up Wireless Network Security**

We recommend that you use **W**ired Equivalent **P**rivacy (WEP) 64-bit security, which works with most 802.11 wireless equipment. The X6v also supports **W**iFi<sup>®</sup> **P**rotected **A**ccess<sup>TM</sup> (WPA<sup>TM</sup>) and WPA2<sup>TM</sup> but this improved security is more difficult to set up. If you want to use WPA or WPA2, see the *Zoom ADSL X6v User Guide* on the X6v CD for instructions.

**Note**: If your computer has a previously-configured wireless network connection, we suggest that you follow the sequence described here, making changes to the security settings based on your network security needs and preferences.

For example, if you are replacing an existing wireless router with the X6v, you might want to retain the security settings that you currently use on your network. Enter the SSID, encryption type, and security key or passphrase that you previously defined. Enter a dash (–) between each pair of characters in the security key.

- Open your Web browser and type <u>http://192.168.0.1</u> in your browser's address field.
- 2 When the authentication dialog opens, type **user** in the User Name field and **password** in the Password field, as shown here:

User Name: user

Password: password

**Note**: The User Name (**user**) and Password (**password**) that you type in this dialog are used by the Zoom Configuration Manager and must be typed as shown, using lower-case characters. These identifiers are not the user name and password that your Internet Service Provider might have given you nor are they names that you choose.

You can safely ignore the warning message in this dialog. It is for informational purposes only.

- 3 Click OK.
- 4 On the ADSL Setup page, click the Wireless Setup icon at the top of the screen.

- 5 When the Wireless Setup page opens, type a new name for your network in the SSID field; for example, type *sarahsecure*. Do not type *zoom* as the SSID.
- **6** Normally, you should not change the Hide SSID and Default Channel settings.
- 7 In the Encryption field, select WEP-64 bit from the drop-down menu.

In response, the Configuration Manager displays six new fields directly below the Encryption field. The additional fields (Passphrase, Default Key, Key1, Key2, Key3, and Key 4) define the security settings that will be used when accessing the wireless network that you created in step 5.

Name	Value
Wireless Status	Enable 💌
SSID	sarahsecure
Hide SSID	false 💌
Default Channel	10 💌
Profile	802.11g + b 💌
Encryption	WEP-64 bit 💌
Passphrase 🗹	
Default Key	1 •
Key 1	DE-7C-33-07-96
Key 2	FA-0A-D4-79-B3
Key 3	F6-05-3E-92-0C
Key 4	F1-37-B3-C1-C2

- 8 Select the Passphrase check box, then type a word or phrase in the text field. For optimal security, enter a combination of numbers and letters such as *SAM1964*
- 9 Click Save Changes.

When the Wireless Setup page refreshes, you'll see that your passphrase is now hidden. Security keys 1 through 4 have been automatically generated and are displayed in the fields.

- **10** Click Write Settings to Flash.
- **11** Retain 1 as the Default Key. Write the ten-character Key 1 on a piece of paper and put it where you can find it later on the bottom of the X6v case, for instance. This is the primary security key for the network that you created in step 5.
- **12** Set up each wireless device using the SSID name and WEP-64 bit security key, as follows:
  - a Make sure that the network device on which you are setting security has its wireless capability turned on. (Many notebooks have an on/off hardware switch for wireless.)
  - b Click the Wireless Networking icon at the lower right corner of the screen to configure the connection.
  - **c** Use the device's network scan option to view a list of available connections. The list should include the SSID that you created in step 5.

**Note**: If the list does not include the SSID, you might need to select/add it using the device's wireless network wizard. Refer to the device-specific online help for instructions.

**d** Select the newly created SSID, then enter the network key (WEP-64 Key 1) that you wrote and saved in step 11.

**Note**: Omit the dashes between each pair of characters if your PC displays a dialog that limits your network key entry to exactly 10 hexadecimal characters.

- e Click OK.
- f Repeat substeps a through e for each wireless device on your network.

That's it! Your wireless network security setup is complete!

# **Troubleshooting the Wireless Network**

In the unlikely event that you experience performance issues with your wireless network, you can use a channel that's different from the default value (channel 10) set at the factory.

- Open your Web browser and type <u>http://192.168.0.1</u> in the browser's address field.
- 2 When the authentication dialog opens, type **user** and **password** (each in lower case letters) in the User Name and Password fields, then click **OK**.
- 3 On the ADSL Setup page, click the Wireless Setup icon at the top of the screen to open the Wireless Setup page.
- **4** On the Wireless Setup page, enter a number that differs from the default channel (channel 10). If possible, this channel should be five channels away from other channels in use in your area.
- 5 Click Save, then click Write Settings to Flash.

All devices connecting wirelessly to the X6v will automatically switch to the new channel.

# Making Phone Calls over the Internet

The Zoom ADSL modem uses Global Village as its Voice over Internet Protocol (VoIP) service. The Global Village is a low-cost Internet service that lets you make world-wide phone calls and provides call conferencing, call forwarding, call blocking, and voice mail.

When you connect a telephone to the X6v's PHONE jack, you can use your activated Global Village account to make free Internet calls to other Global Village users (and to other VoIP service users) anywhere. You can also use the Global Village Service to make inexpensive calls to almost any phone in the world. There's no mandatory monthly fee – you pay only for calls that you make.

# Using the Global Village Service

After you register with Global Village, your VoIP account is activated and you have 10 minutes of free calls to any phone, anywhere in the USA, the U.K., and more than a dozen other countries.

**Note**: Before placing your first call, make sure that the phone cord is secure in the PHONE port, the READY light (located in the VoIP area of the X6v's front panel) is green, and that you hear a dial tone when you pick up the handset. (You might need to wait for up to one minute while the VoIP system resets itself).

**To call another Global Village user**, enter the person's seven-digit Global Village phone number. These calls are always free, regardless of the distance or country you are calling.

The Global Village phone number is not the same as a traditional landline number. You can access a VoIP phone number directory for Global Village users at the Global Village Web site.

**To make free calls to users of other VoIP services** all over the world, first dial \*\*, then a three-digit Internet area code followed by the VoIP number. Go to **www.globalvillage.com** for a list of cooperating VoIP services and their Internet area codes.

**To call a traditional landline phone number**, simply pick up the telephone that's connected to the Global Village network via the PHONE port on the X6v and dial any number around the globe. For example, in the U.S., dial 1 plus the area code and seven-digit number. In the U.K., include the city code, as you would when dialing from a mobile phone. To dial international numbers, dial the international code (011 in the U.S., 00 in most other countries) plus the country code and phone number. For rates, visit the Global Village Web site.

**To answer an incoming VoIP call**, simply pick up the phone. When you register for the Global Village service, you receive a free Internet Protocol (IP) phone number that people use when calling you over the Internet.

**To receive calls from regular telephones**, you can either connect a landline to the X6v or sign up for a phone number through Global Village. See <u>Managing Your Global Village Account</u> on page 14 for details.

# **Activating Your Global Village Account**

You must activate your new Global Village account before you can make changes or add features.

- 1 Open your Web browser and type <u>https://secure.globalvillage.com</u> in the browser's address field.
- 2 On the Global Village Login page, type your Global Village User ID Number and Password, then click Login.
- **3** On the Activate Account page, complete each field with the required information, then click the Agreement of Terms checkbox.
- 4 Click Update Information to save the information that you entered.
- **5** On the Global Village: 911 Advisory page, read the text, then click the confirmation box.

The Service acknowledges your account activation and lists current activity and services.

6 Log out or continue using the Global Village account summary to manage your account.

# **Customizing Your Global Village Service**

You can use the Zoom Configuration Manager to customize your Global Village service and to specify when to use the VoIP and/or landline connection.

- Make sure that your computer and modem are powered on, and that the ETHERNET, DSL, PHONE, and TELCO cords are secure in the X6v and external ports.
- 2 Open your Web browser and type <a href="http://192.168.0.1">http://192.168.0.1</a> in the browser's address field.
- **3** When the authentication dialog opens, type **user** and **password** (each in lower-case letters) in the User Name and Password fields, then click **OK**.
- 4 On the ADSL Setup page, click the VoIP icon S.

The My VoIP Account Status page opens and displays:

- the **Provider Name** (Global Village)
- your VoIP phone number (which is also your SIP User ID)
- your **Caller ID** (the name displayed when you call someone)
- 5 On the My VoIP Account Status page, click VoIP Express Setup.
- **6** When the My VoIP Account Express Setup page opens, you can specify your VoIP preferences.

Field	Setting/Description
If My Call Starts With	Specifies when to use the landline (TELCO) connection when you connect the X6v's TELCO port to a standard telephone service jack.
	Enter area codes, city and/or country codes, or entire numbers. Include any required prefixes such as <b>011</b> , <b>00</b> , or <b>1</b> .
	Separate the entries with a comma or a comma and a space.
	The numbers that you enter will be dialed on your TELCO line. All other numbers will be dialed over your VoIP connection.
	There is a limit of 18 entries.
Auto-add this Area Code	Type the area or city code that the X6v will automatically add to local calls.
Number of digits I will dial for Local Calls	If you entered an area or city code in the previous (Auto-add) field, specify the number of additional digits for local calls. For example, if local calls have this format: 555-1234, type <b>7</b> . (Ignore the dash.)
If I normally want Auto- Add Area Code calls	Select Enable (the default) or Disable.
Route VoIP calls	Select Enable (the default) or Disable.

7 Click Save These Settings to save your account information and write it to flash memory.

#### Managing Your Global Village Account

- 1 Open your Web browser and type <u>https://secure.globalvillage.com</u> in the browser's address field.
- 2 On the Global Village Login page, type your Global Village User ID Number and Password, then click Login.
- **3** On the Account Summary page, click menu items in the left column to manage, update, and monitor your account. See the Global Village FAQ and live technical support menu items for information and help with account management.
- 4 Click log out to exit from Global Village account management.

# Setting Up Your Global Village Account After Exiting the Installation

If you exited the installation before setting up your Global Village account, you can use the Install Assistant to do it now.

- 1 Power on your computer and modem, then verify that the Ethernet and phone cords are secure in their ports.
- 2 Put the X6v CD in your computer's CD drive.
- **3** On the Install Assistant screen, select your modem from the list of Zoom ADSL modem models, then click Next.
- 4 Select Go to Global Village Account from the menu, then click Next.
- 5 Respond to the on-screen prompts to set up your VoIP connection and service.

**Note**: When the Install Assistant displays your new Global Village User ID Number and Password, write it down and save this information. You'll use it later to register your account on the Global Village Web site.

- 6 The X6v saves all configuration information, then reboots. When the modem's INTERNET and READY lights are green, you can begin making VoIP calls.
- 7 Click Finish to end your session with the Install Assistant.

# **Advanced VoIP Setup**

The default options that are set during the X6v installation are sufficient for most users. However, if you want or need to change the X6v's settings, the Zoom Configuration Manager provides an Advanced VoIP Setup screen that you can use.

For detailed information about setting up and using advanced VoIP features, see the *Zoom X6v ADSL User Guide* on the X6v CD.

# **Connecting the X6v to a Landline**

If you connect the X6v's TELCO (**Tel**ephone **Co**mpany) port to a landline telephone service, you can choose to make some calls through your landline and other calls over the Internet. If the landline is also set for DSL service, be sure to connect an ADSL filter between the telephone line and the X6v's TELCO port.

See <u>Customizing Your Global Village Service</u> on page 12 for instructions on configuring your X6v's landline (TELCO) connection.

#### Landline Connection Advantages

The X6v automatically sends all emergency calls (911, 999, 100, and 11x numbers) over your landline.

If the X6v's Internet connection is disrupted, your phone calls are automatically switched to your landline service. You can disable this feature on the My VoIP Account Express Setup screen.

You can use the phone plugged into the X6v to answer incoming landline calls if you're not already using that phone for a VoIP call when the incoming call arrives.

You can also use the phone plugged into the X6v to join a landline call that's already in progress. Simply take the phone off-hook and dial #8.

# **Troubleshooting Tips**

# Problem: My X6v's INTERNET light is a steady green, but my computer cannot connect to the Internet.

- If you are using an Ethernet port, check that the X6v's ETHERNET light is on. If not, reboot your computer. If the light is still not on, check that a working Ethernet cable connects from the X6v's Ethernet port to an Ethernet port on your computer.
- Open your Web browser and type <a href="http://192.168.0.1">http://192.168.0.1</a> in the browser's address field. When the authentication dialog opens, type user and password (each in lower case letters) in the User Name and Password fields, then click OK.
- On the ADSL Setup page, be sure to type the User Name and Password required by your Internet Service Provider.
- If you make any changes, be sure to click Save Changes, then Write Settings to Flash.

# Problem: My X6v's DSL light continually flashes and does become a steady green.

- Verify that your Internet Service Provider has activated your DSL service. If you're not sure, contact your provider's customer support to verify that your service is ON.
- Your X6v might not have connected to your Internet service. Turn off the X6v, then turn it on and wait a minute before using your browser. Check your hardware connections.
- Verify that the X6v is connected to a jack with DSL service. Also, make sure that there isn't a phone filter between the X6v and the wall jack connection.
- Your phone cord might be defective. Try a different phone cord.

#### Problem: I can't make phone calls.

• Did you sign up for the Global Village Service? If not, follow the instructions in <u>Setting Up Your Global Village Account After Exiting the Installation</u> on page 14.

- Have you used your 10 free phone minutes on Global Village? If so, go to <u>https://secure.globalvillage.com</u> to sign up for one of the available plans.
- Are both the INTERNET and READY lights (on the front panel of the X6v) on? If not, see <u>Installing the ADSL X6v Modem</u> on page 3 to review and verify the procedures for activating the ADSL, Internet, and VoIP connections.

# If You Need Help

Zoom is ready to help. Please go to <u>http://www.zoom.com</u> and select Technical Support. From there you can:

- register your X6v
- contact our technical support experts
- use our intelligent database, SmartFacts™
- get warranty information.

If you choose to call a Zoom technician, the appropriate number depends on your country:

U.S.: (617) 753-0961

U.K.: 0870 720 0090 Other country (U.S. number): (617) 753-0967

# ZOOM ADSL X6v

# Inicio Rápido

Este *Inicio Rápido* describe como instalar y usar el modem ADSL X6v de Zoom en Windows<sup>®</sup> Vista<sup>™</sup>, XP, 2000, Me o 98SE PC. Para instalar y usar el modem con computadores Macintosh<sup>®</sup> y Linux vea la *Guía de Usuario ADSL X6v de Zoom* en el CD de X6v.

La instalación del X6v requiere del servicio ADSL (usualmente llamado DSL en los Estados Unidos). Antes de iniciar, confirme que su configuración incluye el servicio ADSL.

**Los requisitos mínimos del navegador Web** para Windows son Internet Explorer v6, Firefox v1.0.3, Netscape v7.2, Opera v8.54, y Chrome v0.3.154.9.

Su modem X6v incluye el servicio de teléfono Internet Global Village que le permite hacer llamadas gratis a otros usuarios del servicio VoIP alrededor del mundo. Cuando se registra con Global Village durante la instalación del X6v, usted recibirá 10 minutos gratis de llamadas a muchos países. Vea <u>Como Usar el Servicio Global Village</u> en la página 26 para recibir instrucciones sobre como usar el servicio.

#### Medidas de Seguridad Importantes

- Para reducir el riesgo de incendio utilice el cordón telefónico suministrado o un AWG 26 o superior, o un cordón telefónico listado en UL o certificado por CSA.
- No usar este producto cerca del agua por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- Evite usar el teléfono (a menos que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica.
- No use el teléfono para informar sobre un escape de gas mientras se encuentra próximo al escape.
- ADVERTENCIA: Si su modem tiene una antena removible, use solo la antena que le fue suministrada o una antena interior equivalente que cumpla con las regulaciones de transmisión RF locales. NO use ninguna antena o cable de antena que tenga exposición externa.

# Como Instalar el Modem ADSL X6v

La instalación del X6v requiere del servicio ADSL (generalmente llamado DSL en los Estados Unidos). Antes de iniciar confirme que su configuración incluya el servicio ADSL.

- Escoja el computador de Windows al que va a conectar el modem ADSL X6v. El computador debe tener un puerto Ethernet disponible.
- 2 Apague el computador. Espere unos pocos segundos, luego enciéndalo. Espere hasta que el computador complete su proceso de arranque.
- 3 Cierre todos los programas abiertos incluyendo cualquier software de antivirus o bloqueadores emergentes.
- 4 Inserte el CD X6v en la unidad de CD del computador. El CD deberá iniciarse automáticamente después de unos pocos segundos.

Si el CD no se inicia automáticamente haga clic en el botón de Windows Start (Inicio) [Para los usuarios de *Windows Vista*: haga clic en All Programs (Todos los Programas), luego en Accessories (Accesorios)], clic en Run (Ejecutar) y luego digite *E:\setup.exe*, donde *E* es la letra de su unidad de CD.

Solo para usuarios de Windows Vista: Si aparece la caja de dialogo AutoPlay (Automático), haga clic en Run Setup.exe. Si aparece un mensaje diciendo que un programa no identificado desea acceder a su computador haga clic en Allow (Permitir).

- **5** Cuando la pantalla de Zoom ADSL Modems (Módems ADSL de Zoom) se abra seleccione el idioma a usar durante esta sesión.
- 6 Cuando la pantalla Zoom ADSL Modems (Módems ADSL de Zoom) se reabra seleccione Install Assistant (Instalar Asistente) en el menú.

El Assistant (Asistente) despliega una serie de pantallas que lo guiarán durante el proceso de instalación.

*Para usuarios de Windows Vista y XP:* Si aparece un mensaje diciendo que el Firewall de Windows ha bloqueado algunas de las características de este programa, seleccione Unblock (Desbloquear), y continúe con la instalación.

7 En la pantalla Install Assistant (Instalar Asistente) seleccione su modem de la lista de modelos modem ADSL de Zoom y luego haga clic en Next (Siguiente).

Siga las indicaciones en pantalla para conectar los cables y equipo de cableado necesarios y luego configure la conexión ADSL y su cuenta Global Village VoIP.

#### ¡Eso es! La instalación del modem ADSL ya está completa.

#### Como agregar los filtros ADSL

Si todavía no lo ha hecho le recomendamos que coloque un filtro ADSL en cada teléfono conectado a la línea telefónica ADSL. Si recibió un filtro o un filtro/divisor de parte de Zoom lo puede usar. También puede comprar un filtro ADSL de un minorista de accesorios telefónicos. Los filtros y filtros/divisores ADSL vienen en diferentes estilos y tamaños y puede que no se vean iguales a los filtros/divisores que les mostramos a continuación.



# **Como Conectar Computadores Adicionales**

Esta guía *Inicio Rápido* describe como conectar el X6v a un solo computador de Windows. Si así lo desea, puede conectar computadores adicionales al X6v usando una conexión de red cableada o inalámbrica:

- Una conexión de red cableada usa un cable Ethernet para conectar el Puerto Ethernet de su computador (o estación de juegos) a uno de los cuatro puertos Ethernet (LAN) del X6v.
- Una conexión de red inalámbrica usa la capacidad incorporada o externa de su computador (o estación de juegos) y el X6v. Ambas configuraciones, tanto la incorporada como la inalámbrica, funcionan con el X6v.

Si desea conectarse a una estación de juegos, vea la *Guía de Usuario del ADSL X6v de Zoom* en el CD del X6v.

# Como Conectar Computadores Adicionales Usando Ethernet

- **1** Apague el computador que desea conectar al X6v.
- 2 Conecte un extremo del cable Ethernet en cualquiera de los puertos ETHERNET disponibles en el X6v.
- **3** Conecte el otro extremo del cable Ethernet en el puerto Ethernet del computador o estación de juegos.
- 4 Encienda el computador o estación de juegos.
- **5** Abra el navegador Web del computador y confirme que puede acceder a Internet.
- 6 Repita los pasos 1 a 5 para cada computador que vaya a conectar a su red.

# Como Conectar Computadores Adicionales Usando Inalámbrica

- Encienda su computador y confirme que tiene capacidad inalámbrica. La mayoría de los portátiles (notebooks y laptops) tienen tarjetas/adaptadores incorporados o externos pero la mayoría de los PCs de escritorio no.
  - Si su computador tiene capacidad inalámbrica que esta activada y es capaz de detectar otras conexiones de red, el sistema desplegará el mensaje: Wireless network detected. Click here for available networks (Red inalámbrica detectada. Haga clic aquí para ver las redes disponibles).
  - Haga clic en el mensaje. Cuando vea la lista de las conexiones de red, siga al paso 2.
  - Si su computador tiene capacidad de red inalámbrica que no está activada o es incapaz de detectar otras conexiones de red, siga las instrucciones del fabricante para activar la conexión y luego continúe con el paso 2.

- Si su computador no tiene capacidad inalámbrica, usted debe instalar un adaptador de red inalámbrica (como un adaptador USB). Siga las instrucciones de instalación que vienen con este, luego use la aplicación de configuración del adaptador para localizar las redes disponibles en su área.
- 2 Seleccione zoom de la lista de conexiones de red disponibles.
- 3 Abra su navegador Web y vaya a un sitio conocido de Web. Si puede acceder al sitio, la conexión inalámbrica está funcionando.
- 4 Configure la seguridad inalámbrica para su red.

# Como Configurar la Seguridad de su Red Inalámbrica

Le recomendamos que use la seguridad **W**ired Equivalent **P**rivacy (WEP) (Privacidad Cableada Equivalente) de 64-bit, que funciona con la mayoría del equipo inalámbrico 802.11. El X6v también soporta **W**iFi<sup>®</sup> **P**rotected **A**ccess<sup>™</sup> (WPA<sup>™</sup>) y WPA2<sup>™</sup>, pero esta seguridad mejorada es más difícil de configurar. Si desea usar WPA o WPA2, vea la *Guía de Usuario de ADSL X6v de Zoom* en el CD del X6v y siga las instrucciones.

**Nota**: Si su computador tiene una conexión de red inalámbrica previamente configurada, le sugerimos que siga la secuencia aquí descrita, haciendo los cambios a las configuraciones de seguridad con base en la seguridad de su red y en sus preferencias.

Por ejemplo, si está reemplazando un enrutador inalámbrico existente en el X6v, puede que usted desee retener las configuraciones de seguridad que actualmente usa con su red. Ingrese el SSID, el tipo de encriptamiento y la clave o contraseña de seguridad que ha definido previamente. Digite un guión (–) entre cada par de caracteres en la clave de seguridad.

- 1 Abra su navegador Web y digite http://192.168.0.1 en el campo de dirección de su navegador.
- 2 Cuando se abra el dialogo de autenticación digite user (usuario) en el campo User Name (Nombre de Usuario) y la contraseña en el campo Password (Contraseña) como sigue a continuación:

User Name (Nombre de Usuario): user (usuario)

Password (Contraseña): password (contraseña)

Nota: El Nombre de Usuario (user) y la Contraseña (password) que usted digito en esta caja de dialogo serán usados por el Administrador de Configuración Zoom y deben ser digitados como se indica usando para ello letras minúsculas. Estos identificadores no son ni el nombre de usuario ni la contraseña suministrados por su Proveedor de Servicio Internet (ISP) ni tampoco son los nombres que usted escoge.

Usted puede con toda seguridad ignorar el mensaje de advertencia de esta caja de dialogo. Es solo con propósitos informativos

- **3** Haga clic en OK.
- 4 En la página ADSL Setup (Configuración ADSL) haga clic en el icono Wireless Setup (Configuración Inalámbrica) @ en la parte superior de la pantalla.
- 5 Cuando se abre la página Wireless Setup (Configuración Inalámbrica) digite un nuevo nombre para su red en el campo SSID; por ejemplo, digite sarahsecure. No digite zoom como SSID.
- 6 Por lo general usted no debe cambiar las configuraciones Hide SSID (Ocultar SSID) ni Default Channel (Canal por Defecto).
- 7 En el campo Encryption (Encriptamiento) seleccione WEP-64 bit del menú desplegable.

En respuesta, el Administrador de Configuración desplegará seis nuevos campos directamente debajo del campo Encryption (Encriptamiento). Los campos adicionales (Passphrase, Default Key, Key1, Key2, Key3, and Key4) (Contraseña, Clave por Defecto, Clave1, Clave2, Clave3 y Clave4) definen las configuraciones de seguridad que serán usadas cuando acceda a la red inalámbrica que usted creo en el paso 5.

Name	Value
Wireless Status	Enable 💌
SSID	sarahsecure
Hide SSID	false 💌
Default Channel	10 💌
Profile	802.11g + b 💌
Encryption	WEP-64 bit 💌
Passphrase 🗹	
Default Key	
Key 1	DE-7C-33-07-96
Key 2	FA-0A-D4-79-B3
Key 3	F6-05-3E-92-0C
Key 4	F1-37-B3-C1-C2
Pagian	UNITED STATES

- 8 Seleccione la caja de verificación Passphrase (Contraseña), luego digite una palabra o frase en el campo del texto. Para optima seguridad ingrese una combinación de números y letras como SAM1964
- 9 Haga clic en Save Changes (Guardar Cambios).

Cuando la página Wireless Setup (Configuración Inalámbrica) se actualice, usted verá que su contraseña esta ahora oculta. Las claves de seguridad 1 a 4 han sido generadas automáticamente y están desplegadas en los campos.

10 Haga clic en Write Settings to Flash (Escribir Configuraciones en Flash).

11 Retenga 1 como Default Key (Clave por Defecto). Escriba Key 1 (Clave 1) de diez caracteres en un pedazo de papel y colóquela en un sitio que pueda encontrar más tarde — por ejemplo, en el fondo de la caja del X6v. Esta es la clave de seguridad principal para la red que creo en el paso 5.

- 12Configure cada dispositivo inalámbrico usando el nombre SSID y la clave de seguridad WEP-64 bit así:
  - Asegúrese de que el dispositivo de red en el que está configurando la seguridad tenga la capacidad inalámbrica habilitada. (Muchos portátiles tienen un interruptor de encender/apagar para inalámbrico).
  - Haga clic en el icono Wireless Networking (Red Inalámbrica) en la parte inferior de la esquina de la pantalla para configurar la conexión.
  - Use la opción de escanear del dispositivo de red para ver la lista de conexiones disponibles. La lista debe incluir el SSID que creo en el paso 5.

**Nota**: Si la lista no incluye el SSID, deberá seleccionarlo/agregarlo usando el administrador de red inalámbrica del dispositivo. Para más instrucciones refiérase a la ayuda en línea específica del dispositivo.

**d** Seleccione el nuevo SSID creado, luego digite la clave de la red (WEP-64 Key 1) que escribió y guardó en el paso 11.

**Nota**: Omita los guiones entre cada par de caracteres si su PC despliega una ventana de dialogo que limita su clave de entrada a la red a exactamente 10 caracteres hexadecimales.

- e Haga clic en OK.
- f Repita los sub-pasos a hasta e para cada dispositivo inalámbrico de su red.

# !Eso es! ¡La configuración de seguridad de su red inalámbrica ya está completa!

#### Detección y Solución de Problemas en la Red Inalámbrica

En el evento poco probable que tenga problemas de desempeño con su red inalámbrica, puede utilizar un canal diferente al de su valor por defecto (canal 10) establecido en la fábrica.

1 Abra su navegador Web y digite http://192.168.0.1 en el campo de dirección del navegador.

- 2 Cuando se abra la caja de dialogo de autenticación digite user (usuario) y password (contraseña) (cada uno en letras minúsculas) en los campos User Name (Nombre de Usuario) y Password (Contraseña) luego haga clic en OK.
- 3 En la página ADSL Setup (Configuración ADSL) haga clic en el icono Wireless Setup (Configuración Inalámbrica) @ en la parte superior de la pantalla para abrir la página Wireless Setup(Configuración Inalámbrica)
- 4 En la página Wireless Setup (Configuración Inalámbrica) ingrese un número que difiera del canal por defecto (canal 10). Si es posible este canal debe estar alejado por cinco canales de los otros canales en uso en su área.
- **5** Haga clic en Save (Guardar) y luego en Write Settings to Flash (Escribir Configuraciones en Flash).

Todos los dispositivos que están conectados inalámbricamente al X6v se cambiarán automáticamente al nuevo canal.

# **Como Hacer Llamadas Telefónicas por Internet**

El modem ADSL de Zoom usa Global Village como su servicio de Protocolo de Voz para Internet (VoIP). Global Village es un servicio de Internet a bajo precio que le permite hacer llamadas telefónicas alrededor del mundo como también conferencias telefónicas, envió de llamadas, bloqueo de llamadas y correo de voz.

Cuando usted conecta un teléfono al enchufe telefónico del X6 usted puede usar su cuenta activada de Global Village para hacer llamadas gratis por Internet a otros usuarios de Global Village (y a otros usuarios del servicio VoIP) en cualquier parte. También puede usar el Servicio Global Village para hacer llamadas baratas a casi cualquier teléfono en el mundo. No hay una tarifa mensual obligatoria – usted solo paga por las llamadas que hace.

# Como Usar el Servicio Global Village

Después de que usted se registre en Global Village, su cuenta VoIP se activará y tendrá 10 minutos de llamadas gratis a cualquier número telefónico en cualquier parte de los EUA, el RU y más de una docena de otros países.

**Nota**: Antes de hacer su primera llamada asegúrese de que el cordón telefónico este en el puerto PHONE (TELÉFONO), que la luz READY (LISTO) (localizada en el área de VoIP del panel delantero del X6v) este en verde y que escucha el tono de marcar cuando descuelga el auricular. (Puede que tenga que esperar hasta por un minuto mientras que el sistema VoIP se resetea el mismo).

**Para llamara otro usuario de Global Village**, ingrese el número telefónico de siete dígitos de Global Village de la otra persona. Estas llamadas son siempre gratis, no importa la distancia o el país al que este llamando.

El número de teléfono de Global Village no es el mismo que el número fijo convencional. Usted puede acceder al directorio de teléfono VoIP de usuarios Global Village en el sitio web de Global Village.

Para hacer llamadas gratis a los usuarios de otros servicios VolP alrededor del mundo, primero marque \*\*, luego un código de área interno de tres dígitos de Internet seguido del número VoIP. Vaya a <u>http://www.globalvillage.com</u> para ver una lista de servicios de cooperación VoIP y sus códigos de áreas de Internet.

Para llamar a un número telefónico de línea fija convencional, simplemente descuelgue el teléfono que está conectado a la red Global Village mediante el puerto PHONE (TELÉFONO) en el X6v y marque cualquier número alrededor del mundo. Por ejemplo, en los E.U., marque 1 más el código de área y el número de siete dígitos. En el R.U. incluya el código de la ciudad, como lo haría cuando está marcando de un teléfono celular. Para marcar números internacionales, marque el código internacional (011 en los E.U., 00 en la mayoría de los otros países) más el código del país y el número telefónico. Para ver las tarifas visite el sitio web de Global Village.

**Para contestar una llamada VoIP entrante**, simplemente descuelgue el teléfono. Cuando se registre para el servicio Global Village, recibirá un número telefónico gratis de Protocolo Internet (IP) que la gente usa cuando están llamando por Internet.

**Para recibir llamadas de teléfonos convencionales**, usted puede conectar una línea fija al X6v o registrarse a un número telefónico de Global Village. Para ver más detalles vea <u>Como Manejar su Cuenta</u> <u>Global Village</u> en la página 30.

#### Como Activar su Cuenta Global Village

Usted debe activar su nueva cuenta Global Village antes de que pueda hacer cambios o agregar características.

- Abra su navegador web y digite <u>https://secure.globalvillage.com</u> en el campo de dirección del navegador.
- 2 En la página Global Village Login (Acceso a Global Village), digite su User ID Number (Número de ID de Usuario) y Password (Contraseña) de Global Village, y luego haga clic en Login (Acceso).
- 3 En la página Activate Account (Activar Cuenta), complete cada campo con la información requerida y luego haga clic en la caja de verificación Agreement of Terms (Acuerdo de Términos).
- 4 Haga clic en Update Information (Actualizar Información) para guardar la información que ingreso.
- 5 En la página Global Village: 911 Advisory, lea el texto y luego haga clic en la ventana de confirmación.

El Servicio confirma la activación de su cuenta y lista la actividad actual y los servicios.

6 Salga o continúe usando la cuenta resumen de Global Village para manejar su cuenta.

#### Como Personalizar su Servicio Global Village

Usted puede usar el Administrador de Configuración de Zoom para personalizar su servicio Global Village y especificar cuándo usar la conexión VoIP y/o línea fija.

- Asegúrese de que su computador y modem estén encendidos, y que los cordones ETHERNET, DSL, PHONE, y TELCO estén seguros en el X6v y en los puertos externos.
- 2 Abra su navegador Web y digite http://192.168.0.1 en el campo de dirección del navegador.
- 3 Cuando se abra el dialogo de autenticación digite user (usuario) y password (contraseña) (cada uno en letras minúsculas) en los campos de User Name (Nombre de Usuario) y Password (Contraseña), y luego haga clic en OK.

4 En la página ADSL Setup (Configuración ADSL), haga clic en el icono VolP S.

La página My VoIP Account Status (Estatus de Mi Cuenta VoIP) se abre y despliega:

- el Provider Name (Nombre del Proveedor) (Global Village)
- su VoIP phone number (Número de teléfono VoIP) (que es también su SIP User ID – ID Usuario SIP).
- su Caller ID (Identificador del que llama) (el nombre desplegado cuando usted llama a alguien)
- 5 En la página My VolP Account Status (Estatus de mi Cuenta VolP), haga clic en VolP Express Setup (Configuración Expresa VolP).
- 6 En la página My VoIP Account Express Setup (Configuración Expresa de mi Cuenta VoIP), usted puede especificar sus preferencias VoIP.

Campo	Configuración/Descripción
Si mi Llamada Comienza con If My Call Starts With	Especifica cuando usar la conexión de línea fija (TELCO) cuando conecte el Puerto TELCO del X6v a un enchufe de servicio de teléfono convencional.
	Ingrese los códigos de área, los códigos de ciudad y/o país o los números completos. Incluya cualquier prefijo requerido como <b>011</b> , <b>00</b> , o <b>1</b> .
	Separe las entradas con una coma o una coma y un espacio.
	Los números que ingrese se marcaran en su línea TELCO. Todos los otros números serán marcados en su conexión VoIP.
	Hay un límite de 18 entradas.
Auto-agrege este Código de Área (Auto- add this Area Code)	Digite el código de área o de ciudad que el X6v agregará automáticamente a las llamadas locales.

Campo	Configuración/Descripción
Numero de dígitos a marcar para llamadas locales (Number of digits I will dial for Local Calls)	Si ingreso un código de área o de ciudad en el campo anterior (Auto-add) especifique el número de dígitos adicionales para llamadas locales. Por ejemplo, si las llamadas locales tienen este formato: 555-1234, digite <b>7</b> . (Ignore el guión).
Si normalmente deseo Auto-Agregar llamadas de Código de Área (If I normally want Auto- Add Area Code calls)	Seleccione Enable (Habilitar) (por defecto) o Disable (Inhabilitar).
Enrute las Llamadas VoIP (Route VoIP calls )	Seleccione Enable (Habilitar) (por defecto) o Disable (Inhabilitar).

7 Haga clic en Save These Settings (Guardar estas Configuraciones) para guardar la información de su cuenta y escribirla en memoria flash.

# Como Manejar su Cuenta Global Village

- 1 Abra su navegador Web y digite <u>https://secure.globalvillage.com</u> en el campo de dirección del navegador.
- 2 En la página Global Village Login, digite su User ID Number (Número ID Usuario) y Password (Contraseña) de Global Village, luego haga clic en Login (Acceso).
- 3 En la página Account Summary (Resumen de Cuenta), haga clic en los items del menú en la columna izquierda para manejar, actualizar y monitorear su cuenta. Vea las FAQ (Preguntas Frecuentes) sobre Global Village, deje el menú de items de soporte técnico para información y ayuda con el manejo de la cuenta.
- **4** Haga clic en log out (salir) para salir del manejo de la cuenta Global Village.

# Como Configurar su Cuenta Global Village Después de Salir de la Instalación

Si usted se salió de la instalación antes de configurar su cuenta Global Village, puede usar el **Install Assistant** (Asistente de Instalación) para hacerlo ahora.

- 1 Encienda su computador y modem, luego verifique que el Ethernet y los cordones telefónicos estén seguros en sus puertos.
- 2 Coloque el CD del X6v en la unidad de CD de su computador.
- 3 En la pantalla Install Assistant (Instalar Asistente), seleccione su modem de la lista de modelos de módems ADSL de Zoom luego haga clic en Next (Siguiente).
- 4 Seleccione en el menú Go to Global Village Account (Vaya a la Cuenta Global Village) y luego haga clic en Next (Siguiente).
- **5** Responda a las indicaciones en pantalla para configurar su conexión y servicio VoIP.

**Nota**: Cuando el Install Assistant (Instalar Asistente) despliega su nuevo Número de ID de Usuario y Contraseña Global Village, escriba y guarde esta información. La usará más tarde para registrar su cuenta en el sitio Web de Global Village.

- 6 El X6v guarda toda la información de configuración y luego se reinicia. Cuando las luces INTERNET y READY (LISTO) del modem están en verde puede empezar a hacer llamadas VoIP.
- 7 Haga clic en Finish (Finalizar) para terminar su sesión con Install Assistant (Instalar Asistente).

#### Configuración Avanzada de VoIP

Las opciones por defecto que se configuran durante la instalación del X6v son suficientes para la mayoría de los usuarios. Sin embargo, si desea o necesita cambiar las configuraciones del X6v, el Administrador de Configuración de Zoom tiene una pantalla de Advanced VoIP Setup (Configuración Avanzada VoIP) que puede usar.

Para información detallada de como configurar y usar las características avanzadas de VoIP, vea la *Guía de Usuario X6v ADSL de Zoom* en el CD de X6v.

# Como Conectar el X6v a una Línea Fija

Si conecta el Puerto TELCO (**Tel**ephone **Co**mpany) (Compañía de Teléfonos) del X6v a un servicio telefónico de línea fija usted puede escoger el hacer algunas llamadas por su línea fija y otras por Internet. Si la línea fija esta también configurada para el servicio DSL, asegúrese de conectar un filtro ADSL entre la línea telefónica y el puerto TELCO del X6v.

Vea <u>Como Personalizar su Servicio Global Village</u> en la página 28 para ver las instrucciones de como configurar su conexión de línea fija (TELCO) en su X6v.

# Ventajas de la Conexión de Línea Fija

El X6v envía automáticamente todas las llamadas de emergencia (números 911, 999, 100, y 11x) a su línea fija.

Si la conexión Internet del X6v esta interrumpida sus llamadas telefónicas serán automáticamente cambiadas a su servicio de línea fija. Usted puede inhabilitar esta característica en la pantalla My VoIP Account Express Setup (Configuración Expresa de Mi Cuenta VoIP).

Usted puede usar el teléfono conectado al X6v para responder a las llamadas entrantes de línea fija si no está ya usando ese teléfono para una llamada VoIP cuando suene la llamada entrante.

Usted también puede usar el teléfono conectado al X6v para responder una llamada de línea fija que ya está en progreso. Simplemente tome el teléfono descolgado y marque #8.

# Consejos para la Detección y Solución de Problemas

Problema: La luz INTERNET de mi X6 es de color verde fijo pero mi computador no puede conectarse a Internet.

- Si está usando un puerto Ethernet, verifique que la luz ETHERNET del X6v este encendida. Si no, reinicie su computador. Si la luz no está encendida todavía, verifique que un cable Ethernet que esté funcionando conecte el puerto Ethernet del X6v a un puerto Ethernet en su computador.
- Abra su navegador Web y digite http://192.168.0.1 en el campo dirección del navegador. Cuando la caja de autenticación se abra digite user (usuario) y password (contraseña) (cada una en letras minúsculas) en los campos de User Name (Nombre del Usuario) y Password (Contraseña), y luego haga clic en OK.
- En la página ADSL Setup (configuración ADSL), asegúrese de digitar el User Name (Nombre del Usuario) y Password (Contraseña) requeridos por su Proveedor de Servicio Internet.
- Si hace cualquier cambio asegúrese de hacer clic en Save Changes (Guardar Cambios), luego Write Settings to Flash (Escriba las Configuraciones en Flash).

# Problema: La luz de mi X6v DSL se enciende y apaga continuamente y no se queda en verde fijo.

- Verifique que su Proveedor de Servicio Internet haya activado su servicio DSL. Si no está seguro póngase en contacto con el área de soporte al cliente de su proveedor para verificar que su servicio esta ENCENDIDO.
- Puede que su X6v no esté conectado a su servicio de Internet. Apague el X6v, luego enciéndalo y espere un minuto antes de usar su navegador. Verifique sus conexiones hardware.
- Verifique que el X6v esté conectado a un enchufe con servicio DSL. Además, asegúrese de que no haya un filtro telefónico entre el X6v y la conexión de pared.

Su cordón telefónico puede estar defectuoso. Pruebe con un cordón telefónico diferente.

#### Problema: No puede hacer llamadas telefónicas.

- ¿Se ha registrado para el servicio Global Village? Si no, siga las instrucciones en <u>Como Configurar su Cuenta Global Village Después</u> <u>de Salir de la Instalación</u> en la página 31
- ¿Ha utilizado sus 10 minutos telefónicos gratis en Global Village? Si ya lo ha hecho vaya a <u>https://secure.globalvillage.com</u> para registrarse en uno de los planes disponibles.
- ¿Están encendidas ambas luces, INTERNET y READY (LISTO) (en el panel delantero del X6v)? Si no es así, vea <u>Como Instalar el Modem</u> <u>X6v ADSL</u> para revisar y verificar los procedimientos para activar las conexiones ADSL, Internet y VoIP.

# Si Necesita Ayuda

Zoom está listo para ayudarle. Por favor vaya a <u>http://www.zoom.com</u> y seleccione Technical Support (Soporte Técnico). Desde allí usted puede:

- registrar su X6v
- contactar nuestros expertos en soporte técnico
- usar nuestra base de datos inteligente, SmartFacts<sup>™</sup>
- conseguir información sobre la garantía.

Si elige llamar a un técnico de Zoom, el número apropiado depende de su país:

E. U.: (617) 753-0961

R. U.: 0870 720 0090 Otro país (número en E.U.): (617) 753-0967

# **Declaration of Conformity**



Déclaration de conformité Konformitätserklärung Δήλωση Συμμόρφωσης Declaração de Conformidade **Declaración de conformidad** Uyum Beyanatı

Manufacturer/Constructeur/Hersteller/ Κατασκευαστής/Fabricante/Üretici/t	Zoom Technologies, Inc. 207 South Street, Boston, MA 02111 USA 617-423-1072 www.zoom.com
Brand/Marque/Marke/Μάρκα/Marca/Märke	Zoom X6v DSL 2/2+ Wireless-G Modem with built-in VoIP adapter
Type/Typ/Μάρκα/Türü	Model 5695, 5697

The manufacturer declares under sole responsibility that this equipment is compliant to Directive 1999/5/EC via the following. This product is CE marked.

Le constructeur déclare sous son entière responsabilité que ce matériel est conforme à la Directive 1999/5/EC via les documents ci-dessous. Ce produit a reçu le marguage CE.

Hiermit erklärt Zoom die Übereinstimmung des Gerätes modern mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EC. Dieses Produkt ist das gekennzeichnete CE.

Ο κατασκευαστής δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 1999/5/ΕC μέσω των παρακάτω. Αυτό το προϊόν φέρει τη Σήμανση CE.

O fabricante declara sob sua exclusiva responsabilidade que este equipamento está em con-formidade com a Directiva 1999/5/EC através do seguinte. Este produto possui Marcação CE.

El fabricante declara bajo su exclusiva responsabilidad que este equipo cumple con la Directiva 1999/5/EC por medio de lo siguiente. Este producto tiene marca CE.

Bu ürünün imalatçısı tüm sorumluluk kendisinde olmak kaydıyla bu cihazın aşağıdaki tabloda gösterilen biçimde 1999/5/EC (R&TTE Yönetmeliği) no.lu Yönetmeliğe uygun olduğunu beyan etmektedir. Bu ürün CE İşareti taşımaktadır.

Safety: 2006/95/EC

EMC/RF: 2004/108/EC

EN301 489-1 V1.5.1: 2004-11; EN301 489-17 V1.2.1: 2002-08; EN300 386, V1.3.2: 2003-05; EN50371: 2002; EN50392: 2004

EN300 328 v1.7.1: 2006

EN60950-1:2001/A11:2004

1999/5/EC

and

Andy Pollock 07 November 2008 1058/TF, Boston, MA, USA

Director, Hardware Engineering/Direktør, Hardware Engineering/Director, Sustaining Engineering/Directeur, ingénierie de soutien/Direktør, Sustaining Engineering/ Διευθυντής, Μηχανικής Διατήρησης/Director, Engenharia de Manutençã /Director, Ingeniería de Apoyo/Donanım Mühendisliği, Müdür

CE

3118-A

27476-2

©2008